

Rok 14 Numer 634 (87)  
4 listopada 2010 r.

## W tym numerze:

- ⇒ **MINISTROWIE TWIERDZĄ, ŻE TRZEBA ZMNIEJSZAĆ BIUROKRACJĘ W RAMACH WPR**
- ⇒ **BRUKSELA UTRZYMUJE, ŻE W NASTĘPSTWIE KRYZYSU FINANSOWEGO PARTNERZY Z GRUPY G20 ŁAMIĄ OBIETNICE HANDLOWE**

## MINISTROWIE TWIERDZĄ, ŻE TRZEBA ZMNIEJSZAĆ BIUROKRACJĘ W RAMACH WPR

Na zebraniu Rady Ministrów Rolnictwa w zeszłym tygodniu Komisja przedstawiła szereg pomysłów na zmniejszenie biurokracji w sektorze rolnym UE – spotkały się one jednak z chłodnym przyjęciem przedstawicieli państw członkowskich, którzy domagają się podjęcia ambitniejszych działań.

Komisarz rolny Dacian Ciolos przedstawił kilka mechanizmów zmierzających w kierunku uproszczenia funkcjonowania systemu, obejmujących obydwie filary WPR, został jednak poproszony o dalsze ograniczanie biurokracji, którą przesiąknięte są kwestie wzajemnej zgodności, przepisy w sprawie kwalifikowalności do dopłat bezpośrednich i wiele innych zagadnień.

Plany uproszczeń wg Komisji zawarto w dwóch propozycjach ustawodawczych zainicjowanych w minionym miesiącu – jednej na temat płatności bezpośrednich, a drugiej dotyczącej rozwoju obszarów wiejskich – które zmierzają do sprecyzowania kompetencji decyzyjnych Komisji w sprawie aktów z dziedziny rolnictwa, zgodnie z nowymi zasadami i terminologią z Traktatu Lizbońskiego.

### Ograniczanie biurokracji w obydwu filarach

Plany zarysowane przez Ciolosa obejmują serię działań związanych z I Filarem, w tym:

- mniej uciążliwą kontrolę zobowiązań z tytułu drobniejszych naruszeń zasady wzajemnej zgodności, odpowiadających grzywnom do wysokości 100 EUR;
- zwolnienie gospodarstw rolnych o wielkości poniżej 1 ha z procedur z tytułu naruszeń przepisów;
- dla państw członkowskich - zobowiązanie do proponowania progów finansowych zamiast bazy obszarowej (na hektar) w odniesieniu do ogłaszanej pomocy z tytułu art. 68 (która nie jest wypłacana w ujęciu obszarowym).

Propozycje Komisji dla II Filaru:

- ilościowa redukcja w zakresie sprawozdawczości dla Planów Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW);
- łatwiejszy dostęp do usług doradczych dotyczących II Filaru;
- harmonizacja procedur uzupełniających w przypadku naruszeń przepisów związanych ze wzajemną zgodnością, z odpowiednimi procedurami w I Filarze;
- rozszerzenie działań pomocowych w celu ustanowienia organizacji producentów dla UE-15 oraz dla UE-12;

Agroekspres publikuje  
Centrum Informacji i Dokumentacji  
Fundacji Programów Pomocy  
dla Rolnictwa FAPA,  
ul. Wspólna 30, pok. 32,  
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,  
publikowanych w niniejszym  
wydaniu przez Fundację  
Programów Pomocy dla  
Rolnictwa, przysługują  
Wydawnictwu Agra  
Informa Ltd. Naruszenie  
w jakikolwiek sposób  
praw autorskich Wydawnictwa  
Agra Informa Ltd  
jest zabronione

- zezwolenie na włączenie do sieci Natura 2000 terytoriów o wysokiej wartości przyrodniczej, określonych jako takie w dyrektywie siedliskowej, tak aby mogły one uzyskiwać odpowiednie finansowanie w ramach II Filaru.

Zmiany te spotkały się z poparciem państw członkowskich na posiedzeniu Rady Ministrów Rolnictwa w zeszły wtorek. Wiele z nich zostało zaproponowanych przez samych ministrów rolnictwa w trakcie prac prowadzących do przedstawienia propozycji z zeszłego miesiąca.

Danii podobała się zmiana dotycząca drobnych naruszeń, naciska one jednak silnie na wprowadzenie procedur ewaluacji ex post, tak by określić, czy faktycznie przewyżczono aktualne problemy.

### Większe oczekiwania wobec Komisji

Jednak kilka krajów wezwało, aby zwiększyć wysiłki [w kierunku reform]. Irlandia ostrzegła Komisję, że należy w pełni wykorzystać wszelkie możliwości uproszczenia WPR – wskazując, że trzeba powiększyć okno, jakie aktualnie tworzą uzgodnienia Traktatu Lizbońskiego.

Jednak polski minister rolnictwa Marek Sawicki przestrzegł, że obecne próby uproszczeń mogłyby pokrywać się z planami reform na okres po 2013 r., a przez to działać na nie negatywnie.

### Uproszczenie zasady wzajemnej zgodności

Austria zaapelowała do Komisji w szczególności o dalsze upraszczanie zasady wzajemnej zgodności. Już w 2008 roku, przy okazji reform znanych pod nazwą *Health Check* (kontrola funkcjonowania reformy WPR), przewidywano wprowadzenie skomplikowanego systemu powiązania dobrostanu zwierząt, zdrowia i przepisów środowiskowych, które stanowią podbudowę dla płatności z I Filaru, jednak działanie to ostatecznie przełożono na później.

Łotwa stwierdziła, że w zasadzie w całym systemie potrzebne są „ambitniejsze środki działania”. Do tego bałtyckiego kraju przyłączyła się Litwa, apelując do Komisji o zniesienie wymogu, że rolnicy w państwach UE-12 muszą być gotowi do pokazania, iż ich grunty spełniają unijne definicje „dobrych warunków rolniczych” począwszy aż od 2003 roku – aby nadal uzyskiwać swe obecne płatności bezpośrednie. Argumentując, że ten wymóg jest przestarzały, Litwa zobowiązała się do przedłożenia odpowiednich propozycji w ramach grupy roboczej i doprowadzenia do postępów w tej kwestii.

Szwecja podniosła problem różnej kwalifikowalności, utrzymując, że unijne przepisy powinny uwzględniać szczególne cechy regionalne, takie jak znaczna liczba drzew na obszarach wypasu bydła w tym kraju – zjawisko, którego skutkiem jest to, że niektóre płatności WPR dla szwedzkich farmerów stają się w praktyce niedostępne.

Natomiast Grecja zaapelowała do Komisji o poluzowanie procedur dot. kwalifikowalności dla unijnych płatności takich jak pomoc dla Obszarów o Niekorzystnych Warunkach (ONW), aby pozwolić państwom członkowskim na większą elastyczność przy określaniu przez nie swych wrażliwych obszarów.

Łotwa również zaapelowała o nowe środki działania upraszczające zasady dotyczące trwałych pastwisk, argumentując, że w ramach Systemu SAPS - Jednolitej Płatności Obszarowej, mogłaby funkcjonować prosta zróżnicowana premia dla pastwisk, w ramach płatności WPR odnoszących się do nowej unijnej Dwunastki.

Agroekspres publikuje  
Centrum Informacji i Dokumentacji  
Fundacji Programów Pomocy  
dla Rolnictwa FAPA,  
ul. Wspólna 30, pok. 32,  
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,  
publikowanych w niniejszym  
wydaniu przez Fundację  
Programów Pomocy dla  
Rolnictwa, przysługują  
Wydawnictwu Agra  
Informa Ltd. Naruszenie  
w jakikolwiek sposób  
praw autorskich Wydawnictwa  
Agra Informa Ltd  
jest zabronione

Po tych dyskusjach Ciolos powiedział reprezentantom państw członkowskich, że działanie zmierzające do uproszczenia „w żadnym razie” nie zostało ukończone, zaś belgijska prezydencja obiecała ponowne zajęcie się tym problemem w nadchodzących miesiącach, w miarę jak cały plan będzie posuwał się do przodu w toku dalszych dyskusji.

*Źródło: Agra Europe Weekly z 29 października 2010 r.: “CAP must shed more red tape – ministers”*

### **BRUKSELA UTRZYMUJE, ŻE W NASTĘPSTWIE KRYZYSU FINANSOWEGO PARTNERZY Z GRUPY G20 ŁAMIĄ OBIETNICE HANDLOWE**

UE zajęła się szeregiem domniemyanych działań protekcyjnych, podjętych przez partnerów handlowych Wspólnoty w następstwie kryzysu finansowego, które szybko stały się „trwałymi elementami” globalnego systemu handlowego.

Wypowiadając się przed tegorocznym spotkaniem Grupy G20 w Seulu, Komisja Europejska zidentyfikowała około 330 środków ograniczających handel światowy, podjętych przez najważniejszych unijnych partnerów handlowych od końca 2008 roku, kiedy to wybuchł kryzys, i kiedy największe gospodarki światowe poczyniły zobowiązania, iż będą unikać ruchów protekcyjnych, mogących pogłębić załamanie.

„Mimo poprawy koniunktury gospodarczej i wbrew zobowiązaniom G20, zaledwie 10% tych działań zostało w tzw. międzyczasie zniesionych”, stwierdziła Komisja.

„Musimy z powrotem zlikwidować te bariery, aby gospodarka światowa mogła się nadal rozwijać”.

Unijny komisarz ds. handlu Karel De Gucht powiedział: „Przy wciąż dość kruchej poprawie stanu ekonomii, największe światowe gospodarki muszą zlikwidować środki ograniczające handel, które stanowią hamulec dla wzrostu”. Musimy z powrotem usunąć te bariery, aby gospodarka światowa mogła iść naprzód. Szczyt G20 w Seulu musi zademonstrować swoje przewodnictwo w tym względzie.

Raport identyfikuje około 66 nowych restrykcyjnych działań, wdrożonych między majem a wrześniem bieżącego roku, z których wiele dotyczy barier granicznych – pozostałe odnoszą się natomiast do klauzul typu „kupuj krajowe”, pakietów stymulacyjnych dla eksportu, a także innych posunięć państw w obrębie własnych granic, faworyzujących towary pochodzenia krajowego.

„Raport ujawnia, że wiele spośród nowych barier szybko staje się trwałymi elementami światowego systemu handlowego i stanowi zagrożenie dla odrodzenia gospodarczego”, stwierdza opracowanie, nawołując partnerów z grupy G20 do likwidacji restrykcyjnych środków działania.

### **Rosja i Argentyna pod ostrzałem**

Bruksela wskazuje palcem na Rosję i Argentynę, widząc w nich największych winowajców i podając ponad 60 instrumentów, które zostały wdrożone przez Moskwę i Buenos Aires od chwili wybuchu kryzysu, w tym szereg nowych posunięć wprowadzonych w tym roku.

„Argentyna nadal wprowadza ceny referencyjne na produkty przemysłowe i rolne, a poprzednio wdrożone mechanizmy obronne wciąż pozostają w mocy”, narzeka się w raporcie, nazywając

Agroekspres publikuje  
Centrum Informacji i Dokumentacji  
Fundacji Programów Pomocy  
dla Rolnictwa FAPA,  
ul. Wspólna 30, pok. 32,  
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,  
publikowanych w niniejszym  
wydaniu przez Fundację  
Programów Pomocy dla  
Rolnictwa, przysługują  
Wydawnictwu Agra  
Informa Ltd. Naruszenie  
w jakikolwiek sposób  
praw autorskich Wydawnictwa  
Agra Informa Ltd  
jest zabronione

Buenos Aires „najbardziej znaczącym użytkownikiem tego instrumentu od rozpoczęcia monitorowania przez nas tych procesów”.

Tymczasem na Rosję – niebędącą jeszcze członkiem WTO – wskazano w raporcie z powodu ostatnich i zaplanowanych jeszcze podwyżek opłat eksportowych, wzrostu ceł wwozowych oraz nowych wytycznych polityki przemysłowej, zmierzających do zwiększenia potencjału krajowych sektorów wytwórczych w celu zastąpienia przez nie importu.

Działania na granicach mają „bezpośredni negatywny wpływ na unijny eksport produktów końcowych”, czytamy w raporcie, który stwierdza, iż „pogorszenie się przepływów handlowych między UE a Rosją, które było skutkiem tego procesu, było dla niektórych branż szczególnie szkodliwe.”

Komisja zamierza podnieść kolejny problem, który odnosi się do ogólnego podejścia Rosji do inwestycji i łańcuchów dostaw, ostrzegając: „Na tle mieszanych wyników, jakie przyniosła dotychczas rosyjska polityka ukierunkowanej industrializacji, ten rozwój wydarzeń nie sygnalizuje konstruktywnego podejścia do polityki inwestycyjnej”.

### Najbardziej dotknięte – rolnictwo

Sektor rolno-spożywczy, wraz z odzieżą, tekstyliami, usługami i samochodami – uważa się za najbardziej dotknięty specyficznymi i horyzontalnymi ograniczeniami w handlu.

W raporcie zauważono od października 2008 roku około 54 specyficznych restrykcji rolno-spożywczych, w tym 14 dotyczących Rosji, 13 z Indonezji i cztery z Argentyny.

Nowe mechanizmy zidentyfikowane w tym roku obejmują: przyjęcie przez Argentyne decyzji Mercosuru, tymczasowo podwyższającej cła na import produktów mleczarskich, nową klauzulę "kupuj brazylijskie" w zakupach publicznych, rosyjskie subsydia eksportowe do sprzedaży zbóż, podwyżki taryf na lizynę i inne suplementy diety, a także zakaz eksportu gryki i olejów roślinnych z Kazachstanu.

Ten rozwój wydarzeń nie wskazuje na „konstruktywne podejście”. Raport dodaje, że wzmocniono też i przedłużono na dalszą część 2010 roku szereg istniejących wcześniej instrumentów. Dotyczą one m.in. amerykańskich bodźców do zwiększenia eksportu mleczarskiego oraz wymogów licencji importowych na mięso drobiowe w Paragwaju.

**Źródło: Agra Europe Weekly z 29 października 2010 r.: “G20 partners are breaking trade promises, Brussels claims, in wake of financial crisis”**

Agroekspres publikuje  
Centrum Informacji i Dokumentacji  
Fundacji Programów Pomocy  
dla Rolnictwa FAPA,  
ul. Wspólna 30, pok. 32,  
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,  
publikowanych w niniejszym  
wydaniu przez Fundację  
Programów Pomocy dla  
Rolnictwa, przysługują  
Wydawnictwu Agra  
Informa Ltd. Naruszenie  
w jakikolwiek sposób  
praw autorskich Wydawnictwa  
Agra Informa Ltd  
jest zabronione